

OH 0210

SUPPORT BOITE DE VITESSES GEARBOX SUPPORT





ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

INTRODUCTION

Veillez lire ce manuel avant d'effectuer toute opération.
Il est obligatoire de lire ce manuel d'instructions avant de commencer toute action.

Le bon fonctionnement et la pleine conformité des performances de ce produit ne sont garantis que si toutes les instructions fournies dans ce manuel sont scrupuleusement respectées.
Nous garantissons que ce produit est conforme aux spécifications techniques décrites dans ce manuel.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de toute utilisation inappropriée autre que celle décrite dans le présent manuel.

Utilisez des gants de travail, des chaussures de protection, un casque et des lunettes de sécurité.



Mauvaise utilisation :

- Ce produit ne doit être utilisé que de la manière décrite dans cette documentation ; toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation incorrecte ou déraisonnable de l'équipement.
- En outre, une utilisation incorrecte annule également la garantie.

Prenez soin de vos outils :

- Veillez à stocker vos outils dans un état propre.
- Placez les outils dans leur emballage d'origine.

ATTENTION

Cet ensemble d'outils ne doit être utilisé que par du personnel expérimenté.

UTILISATION PRÉVUE :

Utilisé avec un cric hydraulique, il est particulièrement pratique et rapide pour le démontage et le remontage des boîtes de vitesses, notamment celles des transmissions automatiques.

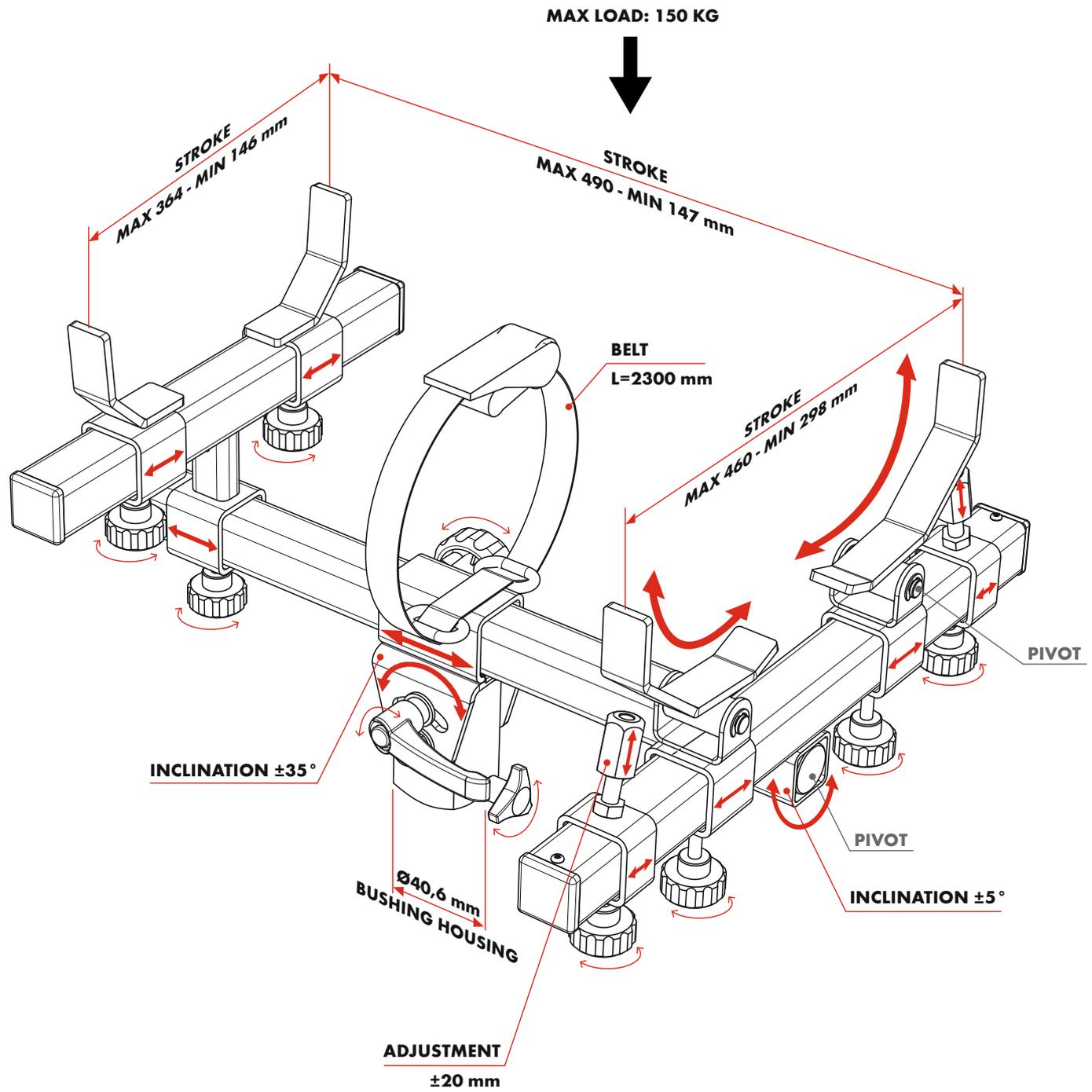
Les supports et les bras avant et arrière, dont la distance et l'angle d'inclinaison sont réglables, assurent une prise sûre pendant la pose et la dépose.

Le support est appliqué sur la boîte de vitesses qui peut être inclinée vers l'avant/l'arrière et la droite/la gauche, en assurant toujours une prise sûre.

Compatible avec environ 95% de tous les crics hydrauliques, il est équipé de l'adaptateur pour la tige de piston fourni.

APPLICATION

Utilisable pour toutes les boîtes de vitesses, les transmissions automatiques et les boîtes de vitesses à variation continue, ainsi que pour les différentiels, etc.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Poids :	12 kg
Capacité de charge maximale :	150 kg
Longueur/largeur :	490 mm / 460 mm
Montage :	Ø 40 mm
Inclinaison avant/arrière :	±35°
Inclinaison gauche/droite :	±5°

COMPOSANTS :

1 x support avec bras pour la fixation à la boîte de vitesses, sangle de fixation incluse.
1 x adaptateur pour tige de piston de vérin hydraulique Ø 30mm

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



Attention : toujours s'assurer que la capacité portante de l'appareil de levage utilisé correspond à la charge à soulever, que le sol de l'atelier est plat, porteur et stable.

Avertissement : Afin d'éviter un basculement incontrôlé, lors du réglage de l'inclinaison sous charge, le support doit être maintenu et fixé à la main, jusqu'à ce que le réglage soit terminé. Dès que la transmission est fermement fixée et que tous les réglages sont terminés, il faut également la fixer au support à l'aide de la sangle fournie.

Attention : le déplacement du dispositif de levage avec la boîte de vitesses fixée et chargée n'est autorisé que lorsque la tige de piston est complètement rentrée !

APPLICATION

1 - Abaissez complètement le piston du dispositif de levage.

2 - Déterminez la taille de la tige de piston de l'appareil de levage utilisé (fig. 4+5).



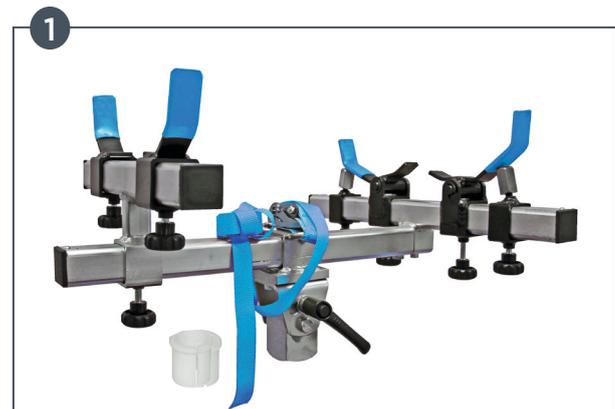
Note: fourni avec un adaptateur en plastique Ø 30 mm. si le diamètre du piston est Ø 25 mm, l'adaptateur (Art-N. 391018002) est disponible sur demande

3 - Placez l'adaptateur en plastique approprié (25 ou 30 mm) sur la tige du piston (fig. 3).

4 - Insérez le support de la boîte de vitesses sur la tige du dispositif de levage.

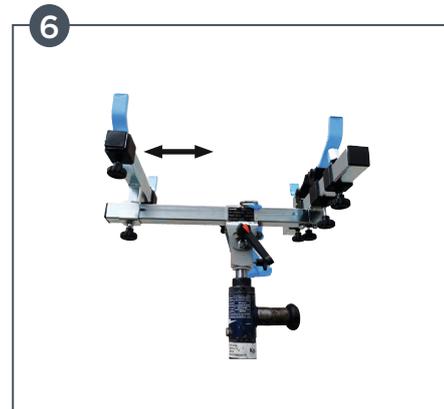
5 - Positionnez le dispositif de levage et raccordez-le à la transmission du véhicule.

6 - Pomper et monter le support juste en dessous de la boîte de vitesses (aligner le support central dans le sens longitudinal sous la boîte de vitesses).



7 - Déplacez les traverses arrière vers la poutre centrale en fonction de la longueur de la boîte de vitesses. Fixez les bras avant et arrière contre la boîte de vitesses.

8 - Positionner les deux réglers contre les bras basculants de la traverse avant et les adapter à la cloche. En déplaçant les deux supports, on obtient une prise stable, en bloquant les manivelles avec le bouton en plastique (fig.7+8).



9 - Adaptez maintenant les deux bras de prise de la transmission inclinables de la traverse arrière à la forme de la transmission et fixez-les délicatement à l'aide des manivelles (fig.9).

10 - Desserrez le bouton de l'unité d'inclinaison sous l'attelage de la boîte de vitesses jusqu'à ce que l'inclinaison soit alignée. Cela permet à l'attache de la boîte de vitesses de s'adapter automatiquement à l'inclinaison de la boîte de vitesses pendant le pompage ! (fig.10)

11 - Pompez sur le dispositif de levage jusqu'à ce que la fixation de la boîte de vitesses entre en contact.

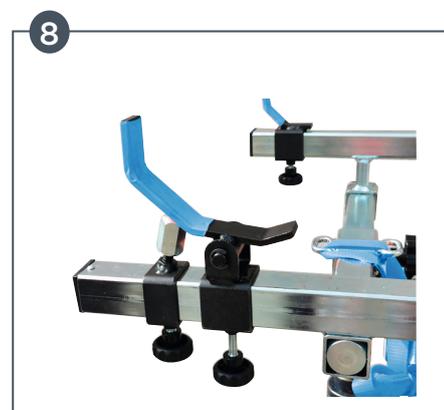
! Attention : Relevez la boîte de vitesses le moins possible !

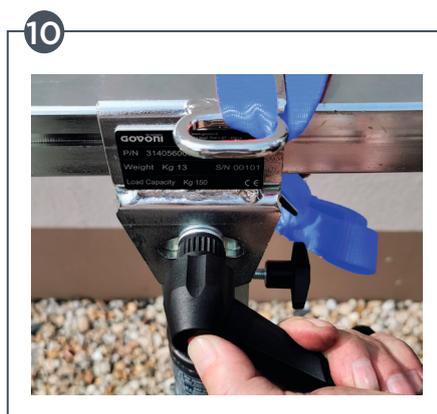
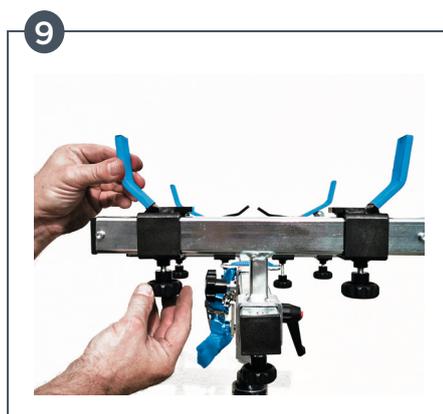
Si nécessaire, les réglages par défaut peuvent maintenant être corrigés à nouveau. Maintenant, toutes les manivelles et le bouton de fixation de l'unité d'inclinaison peuvent enfin être serrés.

12 - Déposez la boîte de vitesses.

La même procédure s'applique également si une boîte de vitesses neuve ou révisée doit d'abord être déposée du véhicule, puis montée sur le véhicule.

! Remarque : même si la barre avant peut être inclinée de 5° dans les deux sens, desserrez la vis hexagonale inférieure de la barre principale sur la partie centrale. (Fig.11 + 12)







INTRODUCTION

Please read this manual before carrying out any operation.
It is compulsory to read this instruction manual before starting any kind of action.

The proper operation and full compliance of this product's performance is guaranteed only if all the instructions provided in this manual are closely adhered to.
We guarantee that this product complies with the technical specifications described in this manual.
The manufacturer shall not be held responsible for any improper uses other than those described herein.

Use protective work gloves, protective footwear, hard hat and safety goggles.



Misuse:

- This product should only be used as described in this documentation; any other use is considered improper.
- The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by the incorrect or unreasonable use of the equipment.
- Moreover, misuse shall also void the warranty.

Take care of your tools:

- Be sure to store your tools in a clean state.
- Place the tools inside their original package.

WARNINGS

This tool set should be used by experienced personnel only.

INTENDED USE:

To be used together with a hydraulic pit jack, it is particularly practical and quick for detaching and refitting gearboxes, in particular those for automatic transmissions.

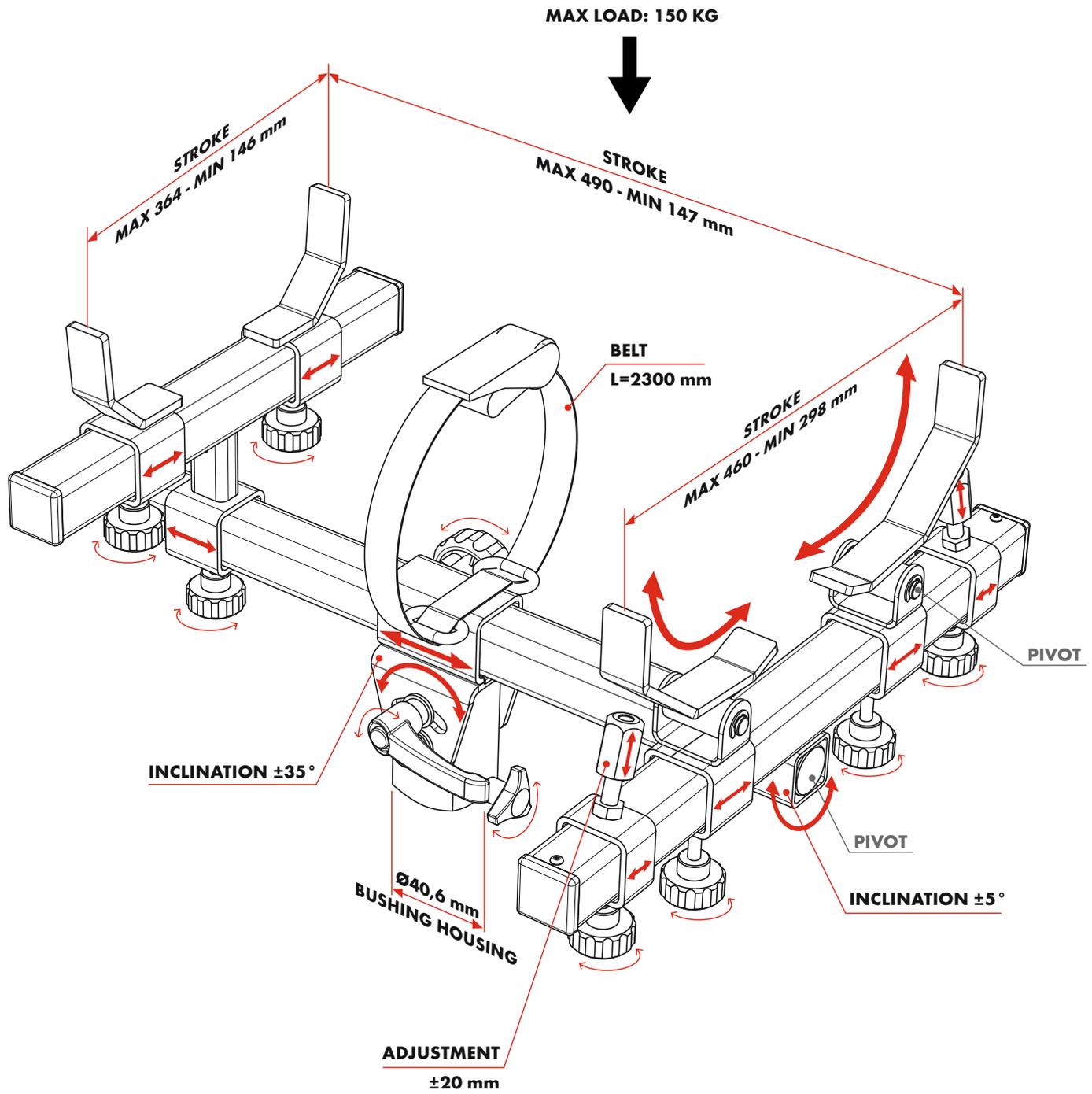
The front and rear supports and arms, which can be adjusted in distance and tilt angle, provide a secure grip during application and removal.

The support is applied to the gearbox which can be tilted forwards/backwards and right/left, always ensuring a secure grip.

Compatible with approximately 95% of all hydraulic pit jacks, it is equipped with the adapter for the piston rod supplied.

APPLICATION

Universally applicable for gearboxes, automatic transmissions and DSGs as well as differential gears etc.



TECHNICAL DATA :

Weight:	12 kg
Max. load bearing capacity:	150 kg
Length/width:	490 mm / 460 mm
Assembly:	Ø 40 mm
Forwards/backwards tilt:	±35°
Left/right tilt:	±5°

COMPONENTS:

1 x support with arms for attachment to the gearbox, fixing strap included.
1 x adapter for hydraulic pit jack piston rod Ø 30mm

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS:



Warning: always make sure that the load bearing capacity of the lifting device used corresponds to the load to be lifted, that the workshop floor is flat, load-bearing and stable.

Warning: In order to avoid uncontrolled tilting, when adjusting the tilt under load, the support must be held and fixed by hand, until the adjustment has been completed.

As soon as the transmission is firmly secured and all settings have been completed, it must also be secured to the support using the strap supplied.

Warning: moving the lifting device with the gearbox secured and loaded is only permitted with the piston rod fully retracted!

APPLICATION

1 - Fully lower the lifting device piston.

2 - Determine the size of the piston rod of the lifting device used (fig. 4+5).



Note: supplied with a plastic adaptor Ø 30 mm. if the piston diameter is Ø 25 mm, the adaptor (Art-N. 391018002) is available upon request

3 - Place the appropriate plastic adaptor (25 or 30 mm) on the piston rod (fig. 3).

4 - Insert the gearbox support on the rod of the lifting device.

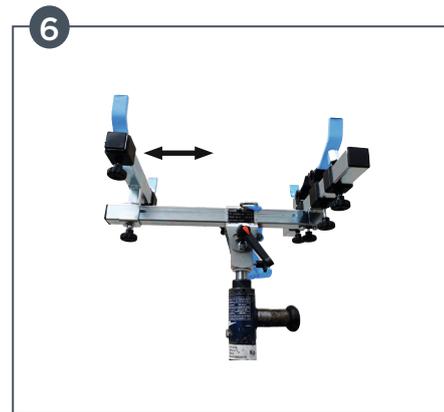
5 - Position the lifting device and connect it to the transmission on the vehicle.

6 - Pump and make fit the support just below the gearbox (Align the central support in a longitudinal direction under the gearbox).



7 - Move the rear crosspieces to the centre beam according to the length of the gearbox. Secure the front and rear arms against the gearbox.

8 - Position the two adjusters against the tilting arms of the front crosspiece and adapt them to the bell housing. Moving the two supports creates a stable grip, locking the handwheels with plastic knob (fig.7+8).



9 - Now adapt the two tiltable transmission gripping arms of the rear crosspiece to the transmission shape and secure them gently using the handwheels (fig.9).

10 - Loosen the tilt unit knob under the gear hitch until the tilt is aligned. This allows the gearbox attachment to automatically adapt to the inclination of the gearbox during pumping! (fig.10)

11 - Pump the lifting device until the gearbox attachment makes contact.

! Warning: Raise the gearbox as little as possible!

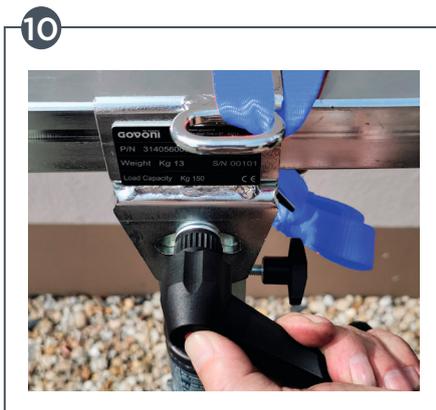
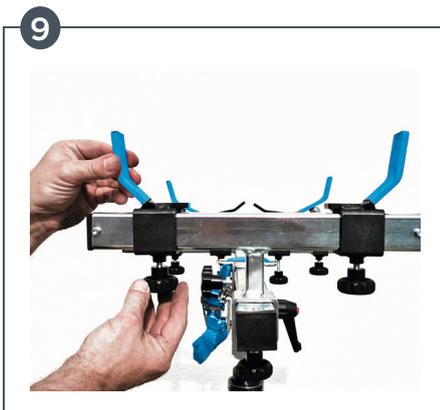
If necessary, the default settings can now be corrected again. Now all the handwheels and the tilt unit fixing knob can finally be tightened.

12 - Remove the gearbox.

The same procedure also applies if a new or overhauled gearbox must first be removed from the vehicle and then installed on the vehicle.

! Note: even the front bar can be inclined of 5° in both directions, loosen the lower hexagonal screw on the main bar on the central part. (Fig.11 + 12)







CLAS Equipements

ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

OH 0210

SUPPORT BOITE DE VITESSES

GEARBOX SUPPORT

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.